



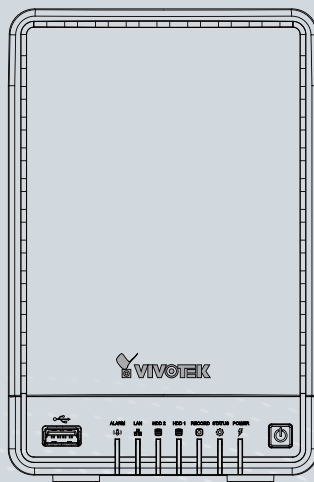
ND8321 / 8421 Network Video Recorder

Quick Installation Guide

English | 繁體中文 | 簡體中文 | 日本語 | Français | Español | Deutsch | Português | Italiano | Türkçe | Polski | Русский | Česky | Svenska | Nederlands

Dansk | Indonesia | العربية

HDMI Local Display • 8 Channel Recording •
Full Integration with VIVOTEK Cameras



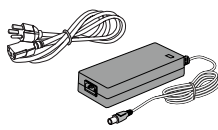


Avvertenza prima dell'installazione / Kurulum Öncesi Uyarılar / Varning innan installation

- Spegnerne immediatamente il registratore video di rete se questa presenta fumo o un odore insolito.
Ağ Video Kayıt Cihazından duman çıktığı görülür veya normal olmayan bir koku duyulursa Ağ Video Kayıt Cihazının elektrik bağlantısını kesin.
Stäng av strömmen till nätverkskameran om det skulle ryka om den eller lukta konstigt.
- Tenere il registratore video di rete lontano dall'acqua. Spegnerne immediatamente la telecamera di rete se si bagna.
Ağ Video Kayıt Cihazını sudan uzak tutun. Ağ Kamerası ıslanırsa hemen kapatın.
Håll nätverkskameran avskiljd från vatten. Stäng omedelbart av strömmen om nätverkskameran är våt.
- Consultare il manuale dell'utente per le temperature di esercizio.
Çalıştırma sıcaklığı için kullanım kılavuzuna başvurun.
Se din användarmanual för drifttemperatur.
- Non collocare il registratore video di rete vicino a sorgenti di calore come televisori o forni.
Ağ Video Kayıt Cihazını televizyon ya da fırın gibi ısı kaynaklarının çevresine yerleştirmeyin.
Placera inte nätverkskameran nära värmekällor såsom tv eller ugn.
- Tenere il registratore video di rete lontana dalla luce diretta del sole.
Ağ Video Kayıt Cihazını doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.
Håll nätverkskameran avskiljd från direkt solljus.
- Non tentare di rimuovere o disinstallare il software sulla memoria flash montata.
Takılı taşınabilir belleği çıkarmaya ya da üzerindeki yazılımı kaldırmaya çalışmayın.
Försök inte ta bort eller avinstallera programvaran i det installerade flash-minnet.
- Non collocare il registratore video di rete in luoghi soggetti ad alta umidità.
Ağ Video Kayıt Cihazını yüksek neme sahip ortamlara yerleştirmeyin.
Placera inte nätverkskameran i omgivningar med hög luftfuktighet.

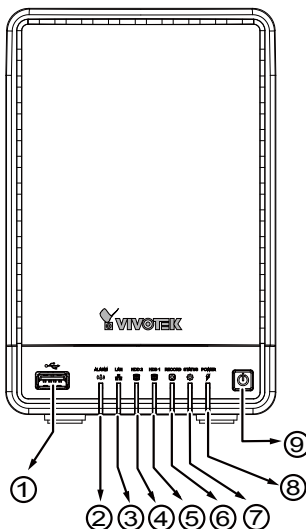


Verifi care il contenuto della confezione / Ambalajın İçindekileri Kontrol Edin / Paketinnehåll



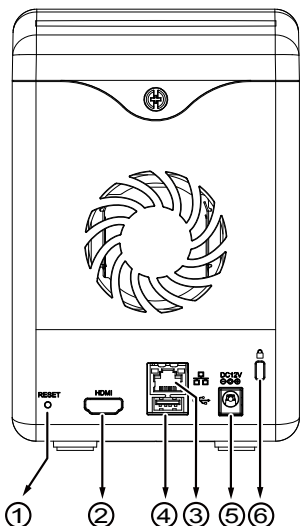
Descrizione caratteristiche fisiche / Fiziksel Tanım / Physical Fysisk beskrivning

Vista anteriore / Önden Görünüm / Framsida



1	Porta USB / USB bağlantı noktası / USB-port
2	LED di allarme / Alarm LED'i / Alarm-LED
3	LED attività LAN / LAN etkinlik LED'i / LED-lampa för LAN-aktivitet
4	LED attività HDD2 / HDD2 etkinlik LED'i / LED-lampa för HDD2-aktivitet
5	LED attività HDD1 / HDD1 etkinlik LED'i / LED-lampa för HDD1-aktivitet
6	LED attività di registrazione / Kayıt etkinliği LED'i / LED-lampa för inspelningsaktivitet
7	LED stato del sistema / Sistem durumu LED'i / LED-lampa för systemstatus
8	LED alimentazione / Güç LED'i / LED-lampa för ström
9	Pulsante di accensione / Güç düğmesi / Strömknapp

Vista posteriore / Arkadan Görünüm / Baksida



1	Pulsante di reset / Sıfırlama düğmesi / Återställningsknapp
2	Porta HDMI / HDMI bağlantı noktası / HDMI-port
3	Porta lan RJ-45 / RJ-45 LAN bağlantı noktası / RJ-45 LAN-port
4	Porta USB / USB bağlantı noktası / USB-port
5	Ingresso potenza DC 12V / DC 12V güç girişi / DC 12V strömingång
6	Foro per lucchetto su telaio / Kasa kilit deliği / Chassilåshål



IMPORTANTE / ÖNEMLİ / VIKTIGT

È importante lasciare uno spazio libero di 10 centimetri al lato posteriore del telaio. Lo spazio è necessario per garantire un flusso d'aria adeguato attraverso il telaio per ventilare il calore.

Gövdenin arkasında 10 cm boşluk bırakmak önemlidir.

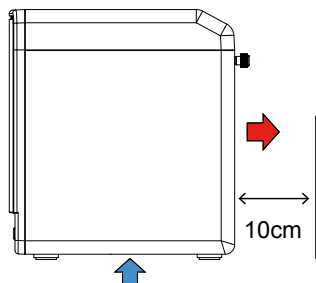
Boşluk, ısıyı havalandırmak amacıyla gövde boyunca yeterli hava akışı sağlamak için gereklidir.

Det är viktigt att lämna ett spel på 10 cm mot chassiets baksida. Spelet krävs för att säkerställa adekvat luftflöde genom chassiet för att vädra ut värmen.

Per garantire un normale funzionamento, mantenere l'ambiente ventilato. Non bloccare la circolazione dell'aria, mettendo per esempio il sistema in uno spazio chiuso.

Normal çalışabilmesi için ortamda hava akışının olması sağlanmalıdır. Sistemleri kapalı bir kabine koyarak kasanın etrafındaki hava akışını engellemeyin.

För att säkerställa normala operationer, upprätthålls omgivande luftcirkulation. Blockera inte luftcirkulationen runtom chassit genom att placera systemet i ett stängt skåp.

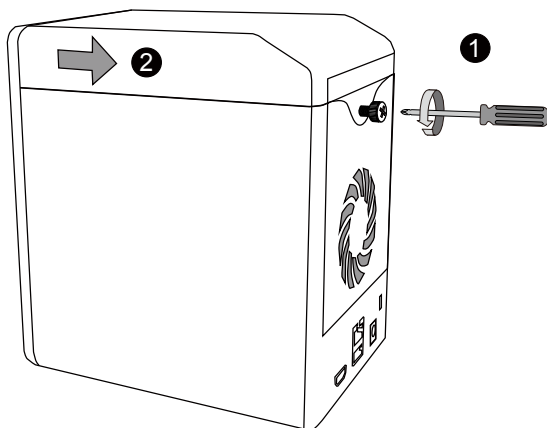
**3**

Installazione hardware / Donanım Montajı / Installation av hårdvara

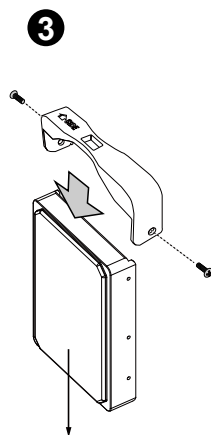
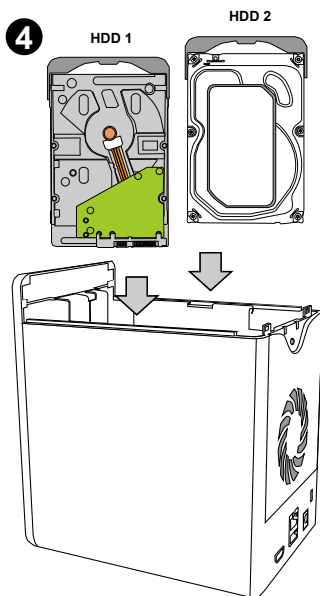
Gli hard disk SATA sono forniti agli utenti. Il registratore video di rete può essere facilmente collegato con la maggior parte degli hard drive SATA in commercio.

SATA sabit diskler kullanıcı tarafından sağlanır. Aö video kaydedicisi çoöu satıöpa hazır SATA sabit sürücülerini zaten barındırmaktadır.

SATA hårddisk(ar) tillhandahålls av användaren. Nätverksvideoinspelaren kan lätt anpassas till de SATA-hårddiskar som finns på marknaden.



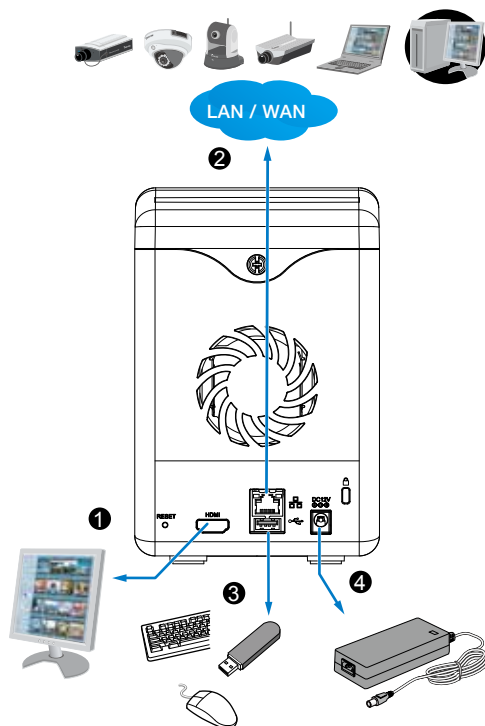
1. Allentare la vite di fissaggio sul retro del telaio.
Kasanın arkasındaki tespit vidasını gevşetin.
Lossa fästskruven på chassits baksida.
2. Scorrere il coperchio superiore indietro e rimuovere il coperchio.
Üst kapağı geriye kaydırıp çıkarın.
Skjut den övre luckan bakåt och ta sedan bort övre luckan.
3. Fissare le staffe degli HDD agli hard disk.
Sabit disk destek parçalarını sabit disklere sabitleyin.
Säkra HDD-fästena i hårddiskarna.
4. Inserire delicatamente gli hard disk nelle loro sedi con il lato etichetta volto l'interno del telaio e il lato connettori volto verso il basso. Quando gli hard disk raggiungono il fondo, usare leggermente più forza per inserire i connettori SATA.
Sabit diskleri, etiket tarafı kasanın iç kısmına ve konektör tarafı aşağı doğru bakacak şekilde sabit disk yuvalarına yavaşça yerleştirin. Sabit diskler alt kısma ulaştığında, SATA konektörlerini geçirmek için biraz daha fazla güç uygulayın.
Sätt försiktigt in hårddiskarna i enhetens hållighet med etikettsidan vänd inåt mot chassit och anslutningens sida vänd nedåt. När hårddiskarna når botten läget ska du trycka lätt för att koppla in SATA-anslutningarna.
5. Quindi rimontare il coperchio superiore.
Bitirdiğinizde üst kapağı takın.
Installera övre luckan när du är klar.



Lato etichetta
Etiket tarafı
Etikettsida

Connessioni d'interfaccia / Arabirim Bađlantýlarý / Gränssnittsanslutningar

1. Connettere a un monitor tramite cavo HDMI.
HDMI kablo kullanarak bir monitöre bađlayýn.
Anslut till en monitor med en HDMI-kabel.
2. Connettere cavi Ethernet CAT5 o di migliore qualità via rete locale, commutata o Internet. Fare riferimento alla pagina successiva per maggiori informazioni.
CAT5 veya daha kaliteli Ethernet kablolarý kameralara yerel, anahtarlý aðla veya istemcilere Internet üzerinden bađlayýn. Daha fazla bilgi için sonraki sayfaya bakýn.
Anslut CAT5 eller Ethernet-kablar av bättre kvalitet till kamerorna via ett lokalt kopplat nätverk eller klienter via Internet. Se nästa sida för mer information.
3. Collegare i dispositivi USB quali mouse, tastiera o un'unità ottica USB (formattata in formato FAT) o UPS.
Fare, klavye veya USB optik sürücü (FAT biçiminde biçimlendirilmiş) ya da UPS gibi USB cihazlar bađlayýn.
Anslut USB-enheter, såsom en mus, tangentbord, eller optisk USB-enhet (formaterad i FAT-format) eller UPS.
4. Collegare l'alimentatore all'alimentazione di rete e al sistema.
Güç adaptörünü şebekeye ve sisteme bađlayýn.
Anslut strömadaptern till huvudström och systemet.





Configurazione iniziale - Tramite una Console locale / Yık Yapılandırma - bir Yerel Konsol aracılığıyla / Förkonfiguration - via en lokal konsol



IMPORTANTE / ÖNEMLİ / VIKTIGT

Se avete configurato il sistema tramite una console Ethernet web, quando collegate il cavo HDMI ignorate i passi relativi all'impostazione automatica. Potreste formattare accidentalmente i volumi in cui sono memorizzati i dati.

Sistemi bir Ethernet web konsolu kullanarak yapılandırdıysanız, HDMI kablosunu bağladığınızda lütfen Auto Setup (Otomatik Ayar) adımlarını atlayın. Depolama birimlerinizi yanlışlıkla biçimlendirebilirsiniz.

Om du har konfigurerat systemet med en Ethernet-webbkonsol ska du hoppa över de automatiska installationsstegen när du ansluter HDMI-kabeln. Du kan oavsiktligt formatera stora lagringsvolymmer.

Una console locale richiede quanto segue:

Bir yerel konsol aşağıdakileri gerektirir:

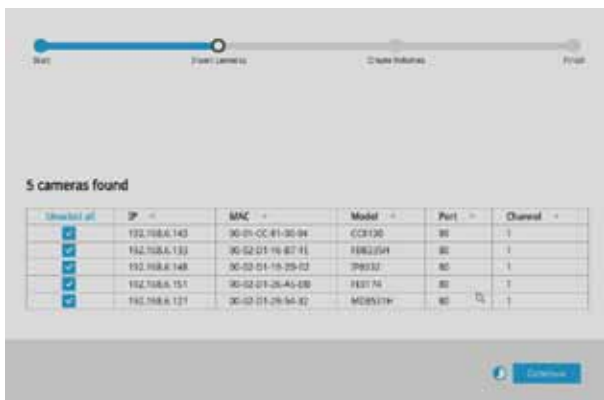
En lokal konsol kräver följande:

1. Un monitor collegato tramite cavo HDMI.
HDMI kablosu aracılığıyla bir monitör bağlanır.
En monitor som är ansluten via en HDMI-kabel.
2. Un mouse e/o tastiera collegati al sistema.
Sisteme bir fare ve/veya klavye bağlanır.
Mus och/eller tangentbord är anslutna till systemet.
3. Si presuppone che il sistema non sia stato ancora configurato.
Sistemin henüz yapılandırılmadığı varsayılır.
Förutsättningen är att systemet inte har konfigurerats än.

1. Selezionare la lingua per l'interfaccia, il fuso orario e la data e ora corrente. Cliccare sul pulsante Continua per procedere.
Kullanıcı arayüzü dilini, saat dilimini ve geçerli tarihle saati seçin. İlerlemek için Continue (Devam) düğmesine tıklayın.
Välj gränssnittsspråk, tidszon och aktuellt datum och tid. Klicka på knappen Fortsätt för att fortsätta.



2. Il sistema avvia la scansione della sottorete locale per rilevare le telecamere collegate. Sistem, bağlı kameralar için yerel alt ağı taramaya başlayacaktır. Systemet startar sedan skanning efter det lokala delnätet för anslutna kameror.
3. Tutte le telecamere rilevate sulla rete verranno selezionate automaticamente. Il massimo previsto per l'unità NVR è 8 telecamere. Se necessario, deselezionare la telecamera che volete escludere dalla configurazione. Fare clic su Continua per procedere. Ağ üzerinde algılanan tüm kameralar otomatik olarak seçilecektir. NVR için en fazla sayı 8'dir. Gerekirse, yapılandırma dışında tutmak istediğiniz kameraların seçimini kaldırın. İlerlemek için Continue (Devam) düğmesine tıklayın. Alla kameror som upptäcks i nätverket väljs automatiskt. Maximalt värde är 8 för NVR. Vid behov avmarkerar du kamerorna du vill utesluta från konfigurationen. Klicka på Fortsätt för att fortsätta.



4. Il sistema crea automaticamente i volumi dalle unità disco installate. Il processo necessita di diversi minuti. Sistem, takılan sabit disklerden otomatik olarak birimler oluşturacaktır. İşlem birkaç dakika sürecektir. Systemet skapar automatiskt volymer från installerade diskenheter. Den här processen tar flera minuter.
5. Una volta terminato la schermata del **LiveClient** verrà visualizzata e, come impostazione predefinita, verrà immediatamente effettuata la registrazione dalla telecamera selezionata. Tamamlandığında, **LiveClient** ekranı görüntülenecek ve varsayılan olarak, seçilen kameralardan kayıt hemen gerçekleşecektir. När du är klar visas **LiveClient**-skärmen och enligt standard startar inspelningen från de valda kamerorna direkt.



1. La larghezza massima di banda di registrazione è di 32Mbps. Quando le telecamere sono inserite nella configurazione il loro flusso 1 viene usato come flusso di registrazione. Il flusso 1 della telecamera sarà configurato come H.264/720P/30fps/CBR 3Mbps. La risoluzione e fps del flusso 1 può variare in funzione delle specifiche delle diverse telecamere.

En fazla kayıt bant genişliği 32Mbps'dir. Kameralar yapılandırmaya alındığında, akış 1'leri kayıt akışı olarak kullanılır. Kamera akış 1, H.264/720P/30fps/CBR 3Mbps şeklinde yapılandırılacaktır. Akış 1'in çözünürlüğü ve fps değeri, farklı kameraların teknik özelliklerine bağlı olarak değişebilir.

Maximal inspelningsbandbredd är 32 Mbps. När kamerorna används i konfigurationen används ström 1 som inspelningsström. Kameraström 1 konfigureras till H.264/720P/30 fps/CBR 3 Mbps. Upplösning och fps för ström 1 kan variera beroende på specifikatione

2. Se ci sono più di 8 telecamere sulla rete locale, le telecamere dovranno essere selezionate manualmente. Se ci sono meno di 8 telecamere, la procedura di impostazione automatica passerà automaticamente al passo successivo di configurazione.

Yerel ağınızda 8'den fazla kamera varsa, kameraları elle seçmeniz gerekecektir. 8'den az kamera varsa, Auto Setup (Otomatik Ayar) otomatik olarak sonraki yapılandırma adımına geçecektir.

Om det finns mer än 8 kameror i ditt lokala nätverk behöver du manuellt välja kameror.

Om det finns mindre än 8 kameror övergår den automatiska inställningen till nästa konfigurationssteg.

HARDWARE LIMITED WARRANTY

What Is Covered: This warranty covers any hardware defects in materials or workmanship, with the exceptions stated below.

How Long Coverage Lasts: This warranty lasts for TWENTY-FOUR MONTHS from the date of purchase by the original end-user customer.

What Is Not Covered: This warranty does not cover cosmetic damage or any other damage or defect caused by abuse, misuse, neglect, use in violation of instructions, repair by an unauthorized third party, or an act of God. Also, if serial numbers have been altered, defaced, or removed. Further, consequential and incidental damages are not recoverable under this warranty.

What VIVOTEK Will Do: VIVOTEK will, in our sole discretion, repair or replace any product that proves to be defective in material or workmanship. Any repair or replaced part of the product will receive a THREE-MONTH warranty extension.

How To Get Service: Contact our authorized distributors in your region. Please check our website (www.vivotek.com) for the information of an authorized distributor near you.

Your Rights: SOME STATES DO NOT ALLOW EXCLUSION OR LIMITATION OF CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, SO THE ABOVE EXCLUSION OR LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE.

VIVOTEK INC.

6F, No. 192, Lien-Cheng Rd., Chung-Ho,
Taipei County, Taiwan.
www.vivotek.com

-
1. Proof of the date of purchase is required. In the event you can not render such document, warranty will commence from the date of manufacture.
 2. Cosmetic damage will only be covered by this warranty if such damage has been existed at the time of purchase.

P/N:625024800G Rev. 1.0

All specifications are subject to change without notice.
Copyright © 2014 VIVOTEK INC. All rights reserved.



VIVOTEK INC.

6F, No.192, Lien-Cheng Rd., Chung-Ho, New Taipei City, 235, Taiwan, R.O.C.
| T: +886-2-82455282 | F: +886-2-82455532 | E: sales@vivotek.com

VIVOTEK Netherlands B.V.

Busplein 36, 1315KV, Almere, The Netherlands
| T: +31 (0)36 5389 149 | F: +31 (0)36 5389 111 | E: saleseurope@vivotek.com

VIVOTEK USA, INC.

2050 Ringwood Avenue, San Jose, CA 95131
| T: 408-773-8686 | F: 408-773-8298 | E: salesusa@vivotek.com